

AMERICAN
SLANG AND USEFUL
EXPRESSIONS

英语口语突破书系

· 音带版 ·

台湾雄峰出版社授权
大陆独家出版

美国常用 口语

2500句

完全自助式口语——

自我提高、无师自通

完全效率型口语——

典型语句、举一反三

完全功能型口语——

逼真环境、注重实用



世界图书出版公司

美国常用口俚语 2500 句

**American Slang and Useful
Expressions 2500**

胡润生 编译

世界图书出版公司

西安 北京 广州 上海

版权贸易合同登记号:陕版出图字 25-2000-011

美国常用口俚语 2500 句

编 译 胡润生

总责任编辑 薛春民

责任编辑 秦 灏

艺术总监 王晓勇

出版发行 世界图书出版西安公司

地 址 西安市南大街 17 号 邮编 710001

电 话 029-7279676 7233647(发行部)

经 销 新华书店

印 刷 长安第二印刷厂

开 本 850×1168 1/32

印 张 7.5

字 数 150 千字

印 数 0001—5000 册

版 次 2001 年 1 月第 1 版 第 1 次印刷

音 带 号 ISRC-CN-M46-00-0043-0/A·H·047

定 价 38.00 元(含磁带 4 盒)

千年之交,人类已经迈入了完全有别于工业时代的信息时代。假如说世界是个大舞台,那么这个舞台将会以全球主义为背景,知识和信息走向它的中央,扮演了主角。语言作为知识和信息的载体将成为最为重要的道具,而英语作为“全球普通话”无疑是其中最为流行的一种。英语以经济与技术开路,成为绝对强势语言,它呼啸而至,不管你是否愿意,都要对你进行无情的“格式化”,否则你将会被排斥在世界之外。中国加入WTO已成定局,将进一步融入经济全球化的浪潮中,英语在交流中的作用将日益明显,英语的学习普及已成为目前各阶层人士的迫切需要。

是的,许多人都学过英语,还有更多的人正在学英语,然而只有极低比例的人在用英语,这说明在英语教学与英语应用之间还存在着距离。基本的英语知识是重要的,但它只有转化成具体的语言,才会起到交流的作用,达到交流的目的,否则就是“死”英语。我们迫切需要的,便是能将这种“死”英语转化为“活”英语的“软件”。我们要献给广大读者的“英语口语突破书系”便是完成这种转化的最好的“软件”之一。

“英语口语突破书系”是地道的规范的实用的美式英语,共分为“辞典版”与“音带版”两个系列。“辞典版”共8种9册,“音带版”共35种,二



者皆以具体的适用环境为分类原则,涵盖了英语交流的各个方面,如商务、餐饮、旅游、求诊等等。“辞典版”便于读者查阅,“音带版”便于读者学习。“英语口语突破书系”的特点有三:其一是完全自助式口语,可自我提高,无师自通;其二是完全功能型口语,可营造逼真的语言环境,注重实际效果;其三是完全效率型口语,书中语句皆具有一定的典型性,容易举一反三,触类旁通。相信这套书可为你扫清英语交流中的一切障碍。

“英语口语突破书系”(“辞典版”与“音带版”)出版在即,我们以迫切的心情等待着读者对它的评价。

世界图书出版西安公司

2000年8月



语言和文字是人们表达思想的工具。不同地区、不同民族都有他们自己丰富多彩的语言表达形式。一般来说,除正式的社交语言之外,为了表达日常生活的情趣和幽默,各民族均有其多姿多彩的口、俚语。

在美国人的日常生活中,讲口、俚语比较流行。美式英语的口、俚语随着人们社会环境、生活环境的变迁而变异很快。例如,同样的一句话,在不同场合下所表达的意思会有所不同;同样,在表达同一意思时,也会有不同的口、俚语表达方式。一般美国人所讲的口、俚语,有些很难在书本中找到,有些字、词甚至在字典上也很难查到,即使有,意义也不尽相同。有鉴于此,本书特将美国目前较流行的口语、俚语 2305 句编类成书,以供英语爱好者及涉外工作者参考运用。



美国 常用口俚语



1. Don't put on airs.
不要摆架子。
2. Rubber check.
空头支票。
3. I don't feel very well.
我有点不舒服。
4. She is in the family way.
她怀孕了。
5. How did you make out?
你做得怎么样了?
6. If you are in a hurry, go yourself.
如果你急的话,你就自己去好了。
7. Do as I said.
照我的话去做。
8. We are here on business.
我们是来办正事的。
9. I belong to myself.
我不受别人支配。
10. Thanks for telling me.
谢谢你告诉我。
11. Leave me alone.
别管我。
12. Tell me more.



多告诉我一些。

13. Everything in order?

一切都准备好了吗?

14. Many happy returns.

祝你青春永驻。

15. If you say so, that's enough for me.

要是你这样说,我就满意了。

16. Money is the root of all evil.

钱是万恶之源。

17. I can read your mind.

我能了解你的心情。

18. She is a very difficult woman.

她是一个很难对付的女人。

19. Make up your mind.

快下决心吧。

20. Anything you say.

一切都听你的。

21. Take off your coat.

把外套脱下吧。

22. It's a piece of cake.

这是一件容易的事。

23. Could you do me a favor?

你可以帮我一个忙吗?



24. It's my fault.
这是我的错误。
25. Don't blame me for it.
那件事,别怪我。
26. Give me a hand.
帮我一个忙。
27. I am not sure yet.
我还不敢确定。
28. It's too good to be true.
简直是太好了。
29. Let's take a break now.
让我们休息一下吧。
30. There is nothing to it.
没有什么了不起的事。
31. Don't talk nonsense.
不要胡说八道。
32. Keep the change.
零钱不用找了。
33. Stay out of trouble.
不要惹事生非了。
34. She is in trouble.
她怀孕了。
35. Don't do this to me.



不要这样对待我。

36. I will take care of him.
我会对付他的。

37. I'll be happy to do it.
我很乐意做。

38. I'll be happy to do it for you.
我乐意为你效劳。

39. I have no choice.
我别无选择。

40. Be my guest.
我请客。

41. I apologize again.
我再次向你赔个不是。

42. I'll be there.
我会准时到的。

43. Make yourself at home.
不要拘束。

44. Take a seat.
请坐。

45. Nothing serious.
没有什么了不起的事。

46. Cherry girl.
处女



47. Damm fool!
蠢材!
48. Damm it!
他妈的!
49. Fuck you!
操你的!
50. It's my day today.
今天运气很好。
51. I am blowed if I know.
我要是知道的话,就是王八蛋。
52. You are really something.
你真有一手。
53. I'll be with you in a minute.
我马上就来。
54. Check in
登记住旅馆
55. Check out
付账退旅馆
56. apple shiner(apple polisher)
马屁精
57. I got a sugar report this morning.
今早我收到一封情书。
58. He has an apple head.



他是个笨蛋。

59. Don't get me wrong.
不要误解我。

60. Like father like son.
有其父必有其子。

61. Try my fortune.
碰碰运气。

62. Don't get me angry.
不要惹我生气。

63. Take it easy.
不要紧张。

64. It's not fair.
太不公平了。

65. make water
小便

66. Window shopping
逛街

67. I'll be back in a jiffy.
我马上就回来。

68. I'll do it in a jiffy.
我马上去做。

69. Go to hell!
滚蛋！该死！



70. What the hell are you doing?

你到底在搞什么名堂?

71. Business is business.

公事公办。

72. Give him a break.

给他一个自新机会。

73. I am on the beach.

我已失业了。

74. None of your business.

少管闲事。

75. You shall have it for nothing.

你获得免费赠送。

76. Hold me tight.

把我抱紧。

77. Take your time.

慢慢来。

78. Make a scene.

出洋相。

79. We are all set.

我们已准备好了。

80. Don't make a scene.

不要出洋相。

81. Let's go Dutch.



我们各自付账。

82. Let me foot the bill.

我来付账。

83. Bottoms up

干杯

84. Let's have a snack.

我们去宵夜。

85. May I drink to your health.

祝你健康。

86. You are kidding.

你在开玩笑。

87. Long time no see.

好久不见。

88. Where are you from?

你是哪里人?

89. I'm flattered.

你太过奖了。

90. Pick me up at five.

5点钟来接我。

91. So long.

再见。

92. No time to stop and chat.

没有时间跟你聊天了。



93. What kind of food do you like?
你喜欢吃什么菜?
94. What are you looking at me for?
你瞪着我干什么?
95. It's my turn to treat you.
这回该我请你客。
96. So long. I'll be seeing you.
再见,后会有期。
97. I'm at your disposal anytime.
我随时听候你的差遣。
98. I'm telling you for the last time.
我最后一次警告你。
99. Can I speak to you a moment?
我可否跟你谈一下呢?
100. I don't know what to say.
我不知道该怎么说才好。
101. I don't mean to offend you.
我不是故意冒犯你的。
102. How much do I owe you?
我一共要付多少钱?
103. I can never thank you enough.
我不知道该怎样感激你才好。
104. I don't know what's the matter with me.

